Livres de partout (Ms1)

Auteur(s) : Rabearivelo, Jean-Joseph

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

11 Fichier(s)

Citer cette page

Rabearivelo, Jean-Joseph , Livres de partout (Ms1), s.d..
Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).
Consulté le 23/04/2024 sur la plate-forme EMAN :
https://eman-archives.org/francophone/items/show/1943

Description & analyse

DescriptionEncre ayant bavé. 4e liasse INCOMPLET. [Les feuillets étant dispersés dans la malle, nous avons tenté d'établir une cohérence entre les feuillets, correspondant à l'idée de "groupes. A vérifier]. A rapprocher de Malle 1 : MS2.LIPA (Livres de partout)
Éditeur(s) de la ficheResztak, Karolina

Informations générales

CoteNUM ETU MAN1 Livres partout (I / II / III / IV)
Nature du documentManuscrit
Collation

- 2) Les oiseaux (Brimont), Les portiques, Anthologie des narrateurs italiens (Fiumi) - 10 feuillets 27/6/33, annotations sur verso f° 8 et f°9 - tête bêche)
- 3) Kabare Anghinn (Tielroy), Les oeuvres représentatives (Moufflet) - 10 feuillets 9/7/33 f°3 / 4 / 9 annotés en verso)
- 4) Mes lettres d'amour (Y. Guilbert) - 2 feuillets (incomplets) f°1 annoté en verso
- Ens. de feuillets numérotés par groupes, 13x20,5 écrits recto, chacun portant un chiffre romain au crayon gras rouge, en 1ère page. 1) Smara (Vieuchange), Légende du Guatemala (Asturias) / Cahiers du sud - 10 feuillets

paginés, datés 21/6/33 - indication au crayon sur verso f°1)

Localisation du documentFonds Rabearivelo,
Institut Français,
14 avenue de l'Indépendance,
101 Antananarivo
Madagascar

Présentation

Dates.d.
GenreEssai
Mentions légalesConsultable sur internet. Copie et impression interdites.
Consultation possible de l'original à l'Institut Français d'Antananarivo.
Contact : brakotomanga@gmail.com
Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Notice créée par Richard Walter Notice créée le 16/12/2014 Dernière modification le 01/09/2022

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/francophone/items/show/1943?context=pdf

Livres de partout

Smarca par MICHEL VIEUCHANGE, Plon —
Légendes du Guatémala par M.-A. ASTURIAS, les Cahiers du Sud.

On aura rarement vu, de Paul Claudel, écrit aussi étriqué, faible et insignifiant que celui qui sert de préface au beau livre posthume de Michel Vieuchange ! Les trois petites pages sont, en effet, lourdes d'une composition trop feinte qui apparaît trop feinte et qui, par cela même, ne peut nous apparaître forcée que pour n'arriver pas à "réaliser" cette atmosphère divine à laquelle elle prétend et qui, par exemple, domine qu'elle prétend créer à la lumière des professionnels de l'apologétique. Le lucrable aboutissement de la vente est [illegible] que [illegible] le mysticisme, [illegible] marque de notre siècle, qui ne peut [illegible] à tout le monde.

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/francophone/items/show/1943?context=pdf

N.D.L.R. Plusieurs éditeurs de Paris nous en ayant manifesté le désir ~~à partir de ce numéro, la création d'un feuilleton critique~~ nous donnerons dorénavant ~~possible~~ à partir de ce numéro, un feuilleton critique. La parution régulière en dépendra uniquement de

~~Plusieurs éditeurs de Paris nous en ayant manifesté le désir pour faire connaître ici le livre français, nous donnerons des [illegible] d'un feuilleton critique. Nous nous sommes adressé pour cela à notre ami J.-J.R.~~

~~Plusieurs éditeurs de Paris nous en ayant manifesté leur désir pour faire connaître ici le livre français, nous donnerons, à partir de ce numéro, un feuilleton critique.~~

la disponibilité de notre ami J.-J.R., courriériste littéraire attitré auprès de plusieurs capitales, que nous avons la bonne fortune d'avoir

2/

ou bien moins raffinés que blasés, parvenus à la cime glacée de l'Intelligence et ~~en cachant la vanité~~ n'y trouvant mais que vanité, il ~~se persuadent~~ étendent la main qu'il Bergson et ~~se croient sauvés~~, tout comme le maître ~~de la rue~~ du boulevard Beaujéjour, ne seraient sauvés de la Négation que par ~~leur propre culture~~ leur propre culture); ~~la vérité est que ils~~ il n'en est pas moins vrai ~~la grandeur mystique~~ n'est qu'un ~~but qu'elle reste encore~~ est trop lointaine ~~pour être~~ et ~~qu'elle est trop haut placée, trop~~ secrète, trop fermée pour être ~~facilement~~ accessible à toutes les volontés, à ~~toutes les calculs~~ ~~toutes les recherches~~ toutes les recherches.

~~Elle~~ ~~Elle se réduit même~~ ~~Elle n'est plus même en ombre~~ ~~et fumée~~ ~~Elle se réduit~~

Elle ~~se réduit~~ même ~~en~~ également en ombre et fumée ~~dès qu'elle tourne en formule~~ ~~Que, plus~~ et jamais, à mon avis, le mot gratuité ~~eu~~ dont l'aire sémantique a été déplacée ~~dès que, mue par une pose plus ou moins~~ ~~des calculs plus ou moins apparents, elle tourne en formule!~~ ~~dès qu'elle tourne en formule et s'avère avec~~ ~~tourne en formule, étant mue par des calculs plus ou moins avoués~~ ~~dès que, sous dès qu'elle s'avère~~ ~~dès que leurs prétendants~~ ~~étaient plus ou moins mus par l'étude et une pose~~ ~~personnelle~~,

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/francophone/items/show/1943?context=pdf

3)

dès que celui qui ont des vues sur elle, ~~s'avèrent plus ou moins mus par le calcul et l'étude d'une pose~~ veulent la tournent en formule et s'avèrent plus ou moins ~~uniquement~~ mus par l'étude d'une pose.

Que ne l'avons-nous compris immédiatement avec ~~ferme~~ ~~les premières lignes de le~~ ~~Rimbaud~~ ~~qui date pourtant de 1912~~ ~~le germe du virus~~ ~~qui nous ronge maintenant est aujourd'hui discernable~~ Dès les premières lignes de ~~cet~~ ~~cet acte de conversion~~ claudélienne à nous aurions discerné le germe du mystique, ~~et nous ne serons plus~~ ~~rédits aujourd'hui réduits~~

~~La coque de la noix qui nous est offerte aujourd'hui est heureusement si amenuisée,~~

Heureusement pour ce qui nous concerne ~~que la coque de la noix qui nous est aujourd'hui offerte~~ présentement ~~se brise facilement~~ avec aisance et qu'une fois ~~détachée~~ jetée, ~~elle laisse une pulpe~~ ~~une pulpe intacte~~ ~~nous~~ elle nous laisse intacte ~~une pulpe nourrissante~~

~~Hem~~ les choses de l'Art prennent ~~heureusement~~ revanche assez vite ~~pour~~ aussitôt dépouillée de sa coque stérile, la noix se présente à nous

virus qui nous ronge maintenant demeurant

et nous rendant à jamais

Et nous ne pouvons plus

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/francophone/items/show/1943?context=pdf

intacte et nourrissante. L'amande en est même ~~[illegible]~~, pour ici, ~~double~~ à la fois ~~aussi bien~~ pulpeuse et double — puisque aussi bien, en dehors des carnets de route de Michel, il y a la magnifique ~~émouvante~~ introduction et les notes précieuses du Dr Jean Vieuchange qui ~~[illegible]~~ révèlent au lecteur ~~nous mettent~~ ~~en contact~~ le lecteur ~~et~~ à l'ambiance spirituelle et visuelle ~~et nous faisant~~ et à l'atmosphère du récit.

Quoi de plus direct et, partant, de plus émouvant que ces ~~feuillets m'fait-tels~~ — ~~qu'on eût aux feuillages~~ feuillets écrits par le survivant d'un couple de chevaliers Quêtant l'Aventure, à travers le silence des sables, jusqu'à cette ~~mystérieuse~~ Mara qui se trouve être ~~la~~ la mystérieuse capitale du fanatisme musulman et où, dit-on, un Blanc n'a jamais mis le pied?

~~Ces pages que sert-il~~

Et à ces pages ~~que~~ au service ~~lesquelles~~ est mise une excellente écriture, vraiment ~~le superposé~~ joindre

Et ~~à~~ à cette voix d'un vivant, ~~vraie et bien vivante~~, ~~et au service de laquelle est mis~~ ~~qui est sous~~ ~~répond~~ — ~~plus profond~~ ~~est au~~ ~~répond~~ vient bientôt se joindre celle d'un mort : elle ~~accaparant~~ ~~[illegible]~~ acquiert dans nos cœurs un son plus tragique et s'y prolonge avec des résonances d'autant plus déchirantes ~~que nous les savons plus~~ ~~[illegible]~~ qu'à chaque ~~page nous~~

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/francophone/items/show/1943?context=pdf

5/ ne pouvons nous empêcher de nous souvenir qu'ils nous arrivent, en quelque sorte, du plus profond de la terre où

<u>tout rentre dans le jeu</u>.

~~Disons tout net, cependant~~
Aussi bien tout est-il à retenir de ce récit jumeau, tout y est à méditer — surtout en nos temps prosaïques qui, en fait de prouesses ~~remarquables~~ parvenues à notre connaissance par le truchement de l'écriture ne pouvaient guère jusqu'ici, citer que les trois premiers livres d'Ossendowski. On conçoit même toutes ces hautes leçons d'énergie, plus que par ces sortes de « portulans » nécessairement sobres ~~et réduits à la stricte sécheresse~~ ~~et accessible~~ données directement à la foule par l'écran.

Il est vrai qu'ainsi présentées, la vie et la mort ~~aventureuses~~ héroïques chevaleresques de Michel Vieuchange cacheraient à quelques-uns un détail vital. Nous ignorerions, par exemple, que ce héros digne des temps antiques était un délicat, grâce à l'initiation de M. Émile Benveniste, de Rimbaud, Nietzsche, Whitman, Claudel et Gide (— Bl...

6

et Novalis n'exposent peut-être pas spirituelle née de déformé la courbe de cette culture des génies dits hypertendus ; ils n'auraient, au contraire, aidé à son "évanouissement)".

Il manquerait aussi à notre enchantement de entendre des chants aussi bien venus que ceux-ci :

Smara, ville de nos illusions...

Nous marcherons vers toi comme des ravisseurs,
Nous marcherons —— aussi comme des pénitents,
Et nous dirons à l'ami ou à celle qui nous interpellera sur le chemin : je ne vous connais pas
Nous marcherons vers ce qui jusqu'au bord
Remplira l'aube,
Qui la rendra si purifiée.
Toutes les sources ensuite seront bues,
Et il nous sera permis de boire,
Et le bruit des sources ouvertes germera dans le silence...

ital.

~~Et à l'impati.~~

Mais pourquoi, à l'impatience de connaître à travers le temps, toutes les pages inachevées de ce jeune homme mort à 25 ans, vient s'ajouter en nous le désir de relire toute l'œuvre d'Isabelle maintenant de la farouche Isabelle ? Est-ce parce que tous deux ont évolué et noire sur la même ligne rouge du Destin et ont péri presque avec la même violence ? N'est-ce pas plutôt parce que l'un et l'autre

7

~~après avoir~~ après être tombés ~~sur la terre~~ avec la même mala volonté et le mépris des préjugés sur la terre d'Afrique ~~terre africaine reposent~~ [illegible] ont su se jeter à corps perdu ~~s'y jeter~~ dans une action sœur du rêve ?

. . .

Miguel-Angel Asturias est un de les écrivains hispaniques qui, de nos temps, rachètent par l'intelligence les erreurs du passé, ~~et Francis de Miomandre en est l'interprète auprès du public français~~. ~~De l'acte~~ Du vandalisme d'un Hernán ~~Cortes~~ Cortés et autres « commandants » au pays de l'Homme rouge, du Pawnee, de l'Aztèque, etc., tout est maintenant, ~~en effet~~, chose si connue ~~[illegible]~~ qu'y revenir ~~[illegible]~~ équivaudrait à faire une coupe réglée dans ~~les~~ le pillage ~~de~~ [illegible] travaux ~~et~~ de Constance Lindsay Skinner ~~par exemple~~ et, au passage, dans les parties ~~des pages~~ les plus vives, par exemple, de la Visión de Anáhuac et du Tren de Ondas (Lucía y los caballos) de notre éminent ami, le poète mexicain Alfonso Reyes, qui est aussi un fin lettré français.

Mais comment ne pas rappeler, entre autres faits, folies inconcevables, tout cela à propos de la ~~mise en librairie du beau recueil d'~~Asturias ? Comment, ~~entre autres~~, ceindre de silence ~~l'ordre~~ [illegible] ~~des~~ conquistadores, l'ordre jadis donné de détruire tous les écrits hiéroglyphiques

qui constituaient non seulement toute la littérature, mais aussi toute la civilisation mahuanes ? ~~Et la seule manifestation intellectuelle d'une race~~

~~De Guatémala, pays frontière de Mexique, un jeune écrivain offre au public~~

Et Guatémala n'est pas loin du Mexique et n'a pas moins été habité ~~par~~ que lui l'homme rouge ; ~~les légendes dont les traductions en sont offertes maintenant par Francis de Miomandre~~ comme nous avons bien le droit de ~~dire~~ croire que les légendes ~~dont~~ les traductions ~~en~~ ~~sont~~ aujourd'hui offertes par Francis de Miomandre sont des fragments ~~arrachés~~ ~~de~~ des tablettes aztèques sauvées du désastre.

Valéry les présente avec un ~~vif~~ enthousiasme qui ne trompe pas. Il dit entre autres choses : « Ma lecture fut un philtre, car ce petit ouvrage se ~~boit~~ plus qu'il ne se lit. Il me fut l'agent d'un cauchemar tropical, vécu non sans un singulier délice. J'ai cru d'avoir absorbée le suc de plantes incroyables, ou une décoction de ces fleurs qui capturent et digèrent les oiseaux. « Le Cœur-de-Rêve s'éveille dans l'âme. »

~~[illegible] ou [illegible], après une~~ quelques

Fichier issu d'une page EMAN : http://eman-archives.org/francophone/items/show/1943?context=pdf

Le « Coucou-de-Rêves » ? — C'est cette frêle clochette de plume ~~qui dans une nature splendide~~ sonore (je songe irrésistiblement aux esquilas dulces de sonora pluma ~~de Góngora qui~~ du Cordou an qui est plus que jamais à côter !) — cette frêle clochette de plume sonore, dis-je, qui, au milieu d'une nature splendide où le rêve et la réalité se superposent d'étrange façon, ~~comme un coup de de songe~~ et avante, « file les contes » au ~~gong pour~~ sur le métier bout du fuseau ou au ~~bout de~~ ~~au du métier~~ d'Asturias.

Voici, de son avant-propos qui nous donne un ~~rapide~~ hallucinant panorama guatémaltèque, un « coin » qui, s'il ne résume pas ~~tout~~ tout ~~le pays fantastique du livre~~ le climat ~~de ses légendes~~ ~~que contient le~~ du livre, des hommes, est tout au moins un échantillon de ~~son costume~~ ses ~~son~~ ~~fantas~~ phantasmes naturels :

« C'est le vieux temps des heures anciennes, Le Coucou-des-Rêves file les contes. L'architecture lourde et somptueuse de Quiriqua fait penser aux villes orientales. L'air des tropiques effeuille l'indéfinissable bonheur des baisers d'amour. Baisers qui sont défaillis. Bouches humides, larges et

10

et chaudes. Eaux tièdes où dorment
les lézards ~~ou les lézards~~ sur le
corps des vierges. Le Tropique est le
sexe de la terre ! »

~~Mais~~
Puis ~~[illegible]~~, ~~[illegible]~~ d'un bout à
l'autre de cet ouvrage qui se
veut, mais ne peut — être purement
folklorique, ce sera ~~la hantise~~ ~~fantastique~~ des mythes
~~morts~~, ~~[illegible]~~ emmurés ~~[illegible]~~ et clos vie ~~merveilleuse~~ merveilleuse sous,
d'épaisses couches de siècles ~~[illegible]~~
~~à nous [illegible] à l'état de momies.~~
21/6/33

et heureux ~~d'être ramenés à nous.~~ de nous être enfin révélés ~~mais~~
~~à l'état~~ à comme des Princesses réveillées —
et non de ~~froides~~ ~~[illegible]~~ froides momies !..
comment simples et

21/6/33